

## TABİİ VE KATKILI SİRKELERİ AYIRIMINDA ESAS ALINACAK KRİTERLERİN BELİRLENMESİ ÜZERİNDE BİR ARAŞTIRMA

Nihat AKTAN\*

Okşan GÜRARDÄ\*\*

**ÖZET:** Sirke başta üzüm olmak üzere meyvelerin alkollü mayşelerinden Asetik asit Fermantasyonu sonucu elde olunan çeşnili bir gıda maddesidir. Gıda Sanayiinin önemli bir ürünü olan sırkenin çok geniş kullanım alanı bulunmaktadır. Ülkemizde sirke üreten 15 kadar işletme vardır. Ayrıca 10 kadar daha sirke üreten küçük kuruluş zaman zaman piyasaya sirke sunmaktadır. Sirke işletmelerinin bir bölümünün sirke içine sentetik asetik asit katkılarını sanılmaktadır. Bu nedenle tabii fermantasyon sırkelerinin bileşimlerinin tesbiti ile buruları katılan sentetik asetik asitin ayırdedilebilmesi büyük önem kazanmaktadır. Bu amaçla yapılan araştırmalar ile kolay uygulanabilir yöntemler geliştirilebilecek uygun kriterler getirilmeğe çalışılmıştır. Bu alanda bizi kesin sonuçlara ulaşılacak kriterleri saftamak standart laboratuvar analizleri ile mümkün görülmemektedir. Ancak karbon atomlarının ömrlerinin tesbiti suretiyle tabii fermantasyon şirkesi ile sentetik asetik asit katkılı sırkeleri biribirlerinden ayırmak mümkün görülmektedir. Bu amaç yönelik olarak ülkemizde radyoaktif karbonları ölçebilecek laboratuvarların henüz bulunmayışı, katkılı sırkelerle tabii sırkeleri birbirlerinden ayırd etmeye yarayacak klasik analiz yöntemlerinin bulunması zorluluğunu ortaya çıkartmaktadır. Bu araştırmada tabii sırkenin sentetik asetik asit katkılı sırkeden ayırdedilmesinde öteden beri kullanılan Asetil-Metil-Karbonol (AMK) testi ile birlikte, bulguya pekiştirecek başka analiz yöntemleri üzerinde de çalışılmıştır. Şekersiz katı madde, Ucmayan asit, kül, Oksidasyon soyası; ester sayısı ve iyod sayıları gibi tayinlerle birlikte AMK testinin daha sağlıklı ve daha güvenilir bir sonuç vereceği anlaşılmaktadır. Ancak önce bu amaçla tabii sırkeler üretilip anılan maddelerin ortalamama miktarları ortaya çıkarılmalıdır.

C.Ü. ZİRAAT FAKÜLTESİ DERG. CİLT: 6 SAYI: 1 1990

\* Prof. Dr. C.Ü. Tokat Zir. Fak. Gıda Bilimi ve Teknolojisi Bölüm Başkanı/TOKAT  
\*\* Uzman : Tarım Orman ve Köyişleri Bak. İzmir İl Kont. Labo; Müd./İZMİR

## A research on determining the base criteria to differentiate natural and contributed vinegars

SUMMARY : Vinegar is a tasty aliment which is produced by the result of acetic acid fermentation of the intoxicating must of fruits, especially grape. Vinegar, which is an important product of food industry, has a wide area of using. There are approximately 15 installations producing vinegar in our country. And about 10 small installations occasionally produce vinegar to the market. It's guessed that probably some of the vinegar installations add synthetic acetic acid in the vinegar. Therefore, it has gained a major importance, to determine the component of natural fermentation vinegars and also separate the synthetic acetic acid added into them. For this reason investigations are done; trying to reach to the agreeable criteria, by developing easy application methods. With the standard laboratory analysis it doesn't seem possible to determine the criteri that shall bring certain results in this area. On the other hand, it seems possible to differentiate natural fermentation vinegar from the vinegar that has contributed with synthetic acetic acid only by studing the life of carbon atoms. There aren't any radioactive carbon measuring laboratories yet in our contry to serve the aim, so it's necessary to find classic analysis procedures to differentiate the natural vinegar and contributed vinegar from one another. In this research, asetil-metil-karbinol (AMK) test which is being used heretofore at the separation of natural vinegar from the synthetic acetic acid contributed vinegar, is studied also with the other analysis methods for to emphasize the data. It has been clear hat, by determining the sugarless sharp matter, unevaporate acid, oxidation number, number of ester, number of iodine and other things, together with AMK test gives a healthier and reliable result; But at first natural vinegars must be produced in order to find out he average amounts of the above mentioned things.

### GİRİŞ

Sırke, insan beslenmesine uygun şekerli ve nişastalı gıda maddeleinin önce alkol, sonra asetik asit fermantasyonu sonucu elde olunan çeşnili bir üründür. Piyasaya sunulması sırasında, ülkelere ve çeşidine göre içerisinde %4, %5 veya %6 oranında asetik asit (sırke asidi) içerir. En çok üzüm olmak üzere çeşitli meyvelerden hububat ve diğer şekerli ve nişastalı ürünlerden elde olunur.

Türkiye'de 16 kadar ticari üretim yapan sırke işletmesi vardır. İzmir'de beş adet ve İstanbul'da dört adet olmak üzere dokuz fabrika iki

büyük kentimizdedir. Diğerlerinin ikisi Eskişehir'de, ikisi Ankara'da, birisi Denizli, birisi Gaziantep ve diğer de Nevşehir'de bulunmaktadır. Bunlardan başka küçük bir kaç şirkete işletmesi daha vardır. Bunlar tamamen yöresel çalışan ve dar bir pazara hitabeden kuruluşlardır.

Türkleyde şirkete üretim miktarı kesin olarak bilinmemekte ise de 1988 yılı üretiminin %4 asit bazında yaklaşık olarak 40 milyon litre olabileceği tahmin edilmektedir. Buna bir işletmenin ürettiği alkol şirketi de dahildir.

Sirkete üretiminde önce meyvelerden alkol fermantasyonu sonucunda alkollü mayşe elde olunmakta, bunlardan da asetik asit fermantasyonu ile doğal asetik asit olarak şirkete teşekkür etmektedir. Sonra su ile seyretilerek ülke standartlarına göre asetik asit oranı ayarlanmaktadır. Öneğin Türkiye'nin şirkete standartlarında bu oran %4'dür. Gıda maddelerinden bu şekilde fermantasyon yoluyla elde olunan asetik asit yanında gıda sanayi dışında kullanılmak üzere petrol ve kömürden de asetik asit üretilmektedir. Kimya ve Textil sanayilerinde geniş kullanım alanı bulunan ve %72-98 oranlarında asit içeren bu ürünün kansorejen etkileri olduğu belirtilmektedir (1). Bu asetik asitin fiyatının oldukça ucuz olması şirkeye katılmışını kimilerine cazip hale getirmektedir. Bu nedenle doğal fermantasyon şirkeleri asetik asitleri ile sentetik asit asitleri birbirlerinden ayırdı edebilecek geçerli bir analiz yöntemi önem kazanmaktadır. Bir çok araştırcı bugüne dekin, tabii şirketin asetik asidi ile sentetik asetik asidi birbirinden ayırdı edebilecek teşhis yöntemleri üzerinde çalışmalar yapmışlardır.

SIMON ve ark (1) yaptıkları bir araştırmada doğal şirkete içindeki sentetik asetik asidi belirlemek için ancak bunların  $^{14}\text{C}$  miktarlarının tespiti ile mümkün olabileceği ortaya koymuştur. Biyolojik materyalde aktif karbon ( $\text{C}^{14}$ ) miktarı çok az olmakta ve Beta ışınlarının yarı ömürleri 5760 yıl olmaktadır. Buna karşılık petrol ve kömürden elde olunan sentetik asetik asitteki karbonların hiç radyoaktivite göstermediği ve beta ışınlarının yarı ömürleri milyonlarca yıl olduğu görülmektedir. Bu özelliklerden yararlanarak 1952 yılında FALTINGS (2) fermantasyon şirketi ile sentetik şirketi birbirinden ayırdedebilmiştir.

Son 30 yıldan beri yoğun bir şekilde patlatılan atom bombaları ile üretilen  $\text{C}^{14}$  havanın karbondioksitinin  $\text{C}^{14}$  oranını yükseltmiştir. Böylece standard karbondioksitin  $\text{C}^{14}$  miktarına göre %35 lik bir artış gözlenmektedir. 1964 yılına kadar biyolojik materyalde  $\text{C}^{14}$  miktarı 14.4 tpm/g<sup>1</sup> Karbondioksit iken, bugün bu oran 25-37 tpm/g karbondiokside ulaşmıştır (3).

Schmid ve ark. (4) fermantasyon şirkesi ile sentetik asit şirketinin ayırdedilmesinde bunların  $^{14}\text{C}$  radyoaktivitesinin<sup>2)</sup> ölçülmesi yöntemini uygulamışlardır. Bitkisel ürünlerden elde olunan fermantasyon şirketinde madde değiştokuşu havanın karbondioksiti kullanılarak olduğundan bu şirketlerdeki asitlerin  $^{14}\text{C}$  radyoaktivitesi, havanın  $^{14}\text{C}$  radyoaktivitesi ile aynı seviyede olacaktır. Halbuki sentetik asetik asitinde har, madde kaynağı kömür veya petrol olduğundan bunun  $^{14}\text{C}$  radyoaktivitesi çok az olacaktır. Bu gerçekten giderek fermantasyon şirketleri ile sentetik asitli şirketleri kolayca birbirlerinden ayırdılmışlardır. Araştırmacılar bu arada sadece bir sentetik şirkete örneğinde doğal şirkete düzeyinde  $^{14}\text{C}$  radyoaktivitesi saptamışlardır.

Aynı araştırmacılar bundan sonra yaptıkları başka bir çalışmada (5)  $^{13}\text{C}/^{12}\text{C}$  izotop oranlarını tespit ederek sentetik şirkete ile doğal şirkete ayırmına ışık tutmağa çalışmışlardır. Bu araştırmalardan alınan sonuçlara göre radyoaktivite tesbiti ile sentetik şirketi doğal şirkeden ayırdedebilmek mümkün görülmektedir.

Bugün uygulamada kullanılanımız Asetil Metil Karbinol testi yöntemi ile bu alanda sonuca varmanın mümkün olmadığı görülmektedir. Ancak radyoaktif karbon miktarının tayini ise geniş laboratuvar olanakları ve bu alanda yetişmiş insan gücü gerektirmektedir. Türkiye'de bugün ve yakın gelecekte böyle bir olaydan söz etmek çok zordur. Bu bakımından doğal şirkedeki sentetik şirketi ayırdedebilecek yani klasik yöntemlerin geliştirilmesi gerekmektedir. Teşhiste kullanılan Asetil Metil Karbinol testinin yanına, sadece fermantasyon ile oluşan bir kaç maddeinin daha analiz yöntemlerinin eklenmesi ile sentetik asitin varlığını saptamak mümkün olabilecektir. Bunun için fermantasyon doğal şirketleri ile sentetik asitli şirketlerin bu maddeleri ortalamaya ne kadar içerdiklerini saptanmalıdır.

Sirkete diğer yandan melas ispirtosundan elde olunan asetik asit de karıştırılmaktadır. Geliştirilecek böyle bir yöntemle bu taşışının de tesbit edilebilmesi sağlanabilir. Şirketen oluşumu sırasında geçirdiği alkol fermantasyonu ve asetik asit fermantasyonu aşamalarında pek çok sayıda değerli fermantasyon ürünleri oluşturmaktadır. Bu oramatik maddelerin bilinen yararlı özellikleri yanında, bugün bilemediğimiz daha birçok özellikler vardır. Halbuki melkstan elde olunan asetik asitte bu özelliklerin pek çoğu bulunmaz. Az sayıda fermantasyon ürününün

1) tpm= Dakikadaki Transmatasyon (çekirdek parçalanması).

2) spesifik  $^{14}\text{C}$  radyoaktivitesi= Dakikada parçalanan gram C.

büyük bölümü de danıtma sırasında yok olurlar. Melastan fermantasyon yoluyla elde olunan ve sonra damıtılıarak % 80 dolayında yoğunlaştırılan asetik asit, sağlığa zararlı omasına rağmen kalitesi düşük ve fiyatı çok ucuz olduğundan sirke sanayiinde haksız kazanç amacı ile kullanmaktadır. Bunun da doğal sirkeden ayırdedilmesi gereklidir. Bugüne dek gerek Gıda tüzüğünde (16) ve gerekse Sirke standardında (7) doğal sirke ile sentetik sirke asitinin veya melastan elde edilen damıtılmış sirke asitinin birbirinden ayıredilmesinde Asetil Metil Karbinol (AMK) testi yöntemi önerilmiştir. Ancak burada Acetoin /Asetil metil karbinol/ miktarı hakkında bir ölçü getirilmemiştir. Hadorn ve Beetschen (8), Acetoin ile birlikte diğer fermantasyon ürünlerini de incelemiştir. Özellikle düşük miktarlarda Acetoin içeren şarap sirkeleri tespit etmişler ve bunlarda Gliserin ve 2,3 butilenglikol tayinleri de yapmışlardır. Böylece tabii sirke ile sentetik sirkeleri birbirinden ayıredilemelerini sağlayacak üç fermantasyon unsurunu birarada denemislerdir.

Seith (9) ise sentetik sirkenin belirlenmesinde ekstrakt sayısı olarak adlandırdığı bir ölçü önermektedir. Ekstrakt Sayısı, ana ürün olan şiradaki toplam 100 gram şekere isabet eden şekersiz ekstrakt oranını ifade etmektedir. Bu değer yani ekstrakt sayısı, Beyaz şaraplarda 9 - 13 ve Kırmızı şaraplarda 5 - 15 arasında olmalıdır. Şaraplarda şekerin hesabı 100 gram şekerden meydana gelebilecek alkol miktarı göz önünde bulundurularak dikkate alınır.

Şahin ve Kılıç (11), Değişik hammadelerden üretilen sirkelerin bileşimleri ve sirke kontrolunda uygulanabilecek yeni yöntemler üzerinde araştırmalar konusu çalışmalarında sirkelerin bileşimlerini incelemişler ve ayrıca kendi üretikleri sirkelerde iyod sayıları tayini yapmışlardır. İyod sayılarını 292 - 382 arasında bulmuşlardır. Şahin ve ark. (17) Biyolojik yöntemlerle elde olunan sirkeler üzerinde yaptığı bir başka çalışmasında iyod sayısını yine yaklaşık aynı aralıklar içinde 280 - 400 olarak saptamıştır.

Beythien (14) yapmış olduğu bir araştırmada, şarap sirkesi, şarap sirkesi ile karışık sirke; Alkol sirkesi ve sentetik sirke örneklerinde K<sub>2</sub>O miktarlarını tespit ederek arasında on katına varan farklılıklar olduğunu saptamıştır. Buradan, feshiste K<sub>2</sub>O kriterinin de kullanılabileceği anlaşılmaktadır.

Güvenç (15) Biyolojik yönteme elde olunan sirkelere değişik oranelarda asetik asit katarak örnekler oluşturmuş ve bunlara bireleşis yöntemi olan Asetil Metil Karbinol testini uygulamıştır. Tüm örneklerde pozitif sonuç alarak bu testin tek başına geçersizliğini ortaya koymustur.

Bu çalışmalar ve her gün sorun yaratan olaylar göz önüne alınarak buna bir çözüm getirmek üzere Türk Standartlar Enstitüsü Sirke Standardını tadil etme gereği duymuştur. Hazırlanan sirke tasalığı (10) tamamlanmış ve tabii sirkelerin sentetik sirkelerden ayırdedilmelerinde Asetil Metil Karbinol testi ile birlikte diğer kriterler de eklenmiştir.

## MATERIAL ve YÖNTEMLER

Materyal olarak İzmir'de biyolojik yolla sirke ürettikleri bilinen iki firmaya ait numuneler alınmıştır. Numuneler iki yıl tekrarlanarak 5'er numuneden her firma için 10 numune alınmış ve böylece 20 doğal sirke örneği ile çalışılmıştır. Ayrıca Model sirke örnekleri hazırlanmıştır. Bu amacıyla Adapazarı'nda kurulu asetik asit fabrikasından melastan elde edilen asetik asit ile Manisa'da Furfurol üretimi yapan ve yan ürün olarak sentetik asetik asit üreten fabrikadan da sentetik asetik asit sağlanarak doğal sirkelere katılmıştır % 20, % 40, % 60 ve % 80 oranlarında doğal sirke içine katarak model katkılı sirke örnekleri elde edilmiştir. Bu örnekler genel asitleri % 4 olacak şekilde hazırlanmıştır. Böylece numune sayısı 2 şahit örnekle beraber 38 adede ulaşmıştır.

Bu örneklerde Genel asit, Uçar asit, Uçmayan asit; Katı madde; Kül; Oksidasyon sayısı, Ester sayısı, İyod sayısı ve Asetil - Metil - Karbinol testi analizleri yapılmıştır. Ayrıca Uçar asit - Katı madde, Uçar asit - Kül, Uçar asit - Uçmayan asit ve Katı madde - Kül oranları hesaplanmıştır.

Genel asit, Katı madde, Kül ve Asetil - Metil - Karbinol (AMK) testi analizleri TS 1880 Sirke standardına göre yapılmıştır. Diğer analizleri ise Winton - Winton (15) de bildirilen yöntemlerden yararlanılarak yapılmıştır.

## SONUÇ ve TATIŞMA

Analiz sonuçları Çizelge 1 ve 2 de Doğal sirkelerle, model sirkelere ait olmak üzere ayrı ayrı gösterilmiştir. Çizelgeler incelendiğinde de görüleceği üzere analiz sonuçlarını doğal sirkeler ve model sirkeler olarak ayrı ayrı ve birlikte irdelediğimizde farklı yorumlara varılabilir mektedir.

### 1. Genel Asit Miktarları :

Türkiye'de sirkelerde genel asit miktarı TS 1880 ve Gıda Maddeleri Tüzüğüne göre asetik asit cinsinden en az % 4 olarak belirlenmiştir. Analiz yapılan tüm örnek doğal sirkelerde asit oranları buna uygun

olarak % 4.0 - 4.89 arasında değişmiş ve ortalaması % 4.39 olmuştur. Hazırladığımız model asetik asit katkılı örneklerde ise asit miktarı katlığımız asit oranlarına uygun olarak % 4 dolayında saptanmıştır.

Genel asit oranları diber ülkelerde %6 olması nedeni ile kıyasla- ma yapılamamıştır. Bu alanda 1979 yılında DURGUN (16) tarafından "Orta Anadolu Bölgesi Sirkelerinde Standartlara Uygunluk" adlı çalış- mada standart dışı % 3.5 asit içeren sirkelere rastlanmıştır.

### 2. Uçmayan Asit Miktarı :

Sirkelerde umayan asit miktarı, sirkelere sentetik asetik asit katılıp katılmadığını teshiste önemli bir kriter olmaktadır. Bu uçmayan asitlerin cinsleri de tayin edilebildiğinde, diğer faktörlerle birlikte çok önemli bir teşhis yöntemi ortaya çıkmaktadır. Ancak biz bu çalışmamızda sadece toplam uçmayan asit tayini ile yetinmiş bulunuyoruz. A ve B firmaları olarak ayrı ayrı verilen analiz sonuçlarına göre uçmayan asit miktarları firmaara göre önemli farklılıklar göstermiştir. A firmasında bu değerler % 0.16 - 0.34 arasında iken, B firmasında % 0.39 - 0.57 arasında bir değer göstermiştir. Beraberce ortalaması uçmayan asit miktarı ise % 0.363 hesaplanmıştır. Şahin ve ark. (17) kendi ürettikleri üzüm sirkelerinde uçmayan asit miktarını % 0.2 - 0.4 olarak belirlemiştir. Winton - Winton (15) ise şarap sirkelerinde uçmayan asit miktarının en az % 0.1 olması gereğini belirtmektedir. Bu duruma göre örneklerimizden % 60 a kadar sentetik asetik asit katkılı olanların uçmayan asit miktarına göre normal şarap şirkesi ölçülerine uydugu görülmektedir. Aslında sirkelere asetik asit karıştırılmasının oranı arttıkça uçmayan asit miktarı azalmaktadır. Ancak bunun için kullanılan sirkelerde genel katı maddeyle birlikte uçmayan asit oranları da yüksek olduğundan, bunlara asetik asit karıştırılmış olmasına karşın kimilerinde uçmayan asit miktarı bildirilen sınırların altına inmemiştir. Bu nedenle uçmayan asit oranlarını belirleyebilmek için daha çok doğal sirke ile çalışmak gerekmektedir. Böylece uçmayan asit miktarına göre sirkelerde taşış daha kesin bir kriter olarak kullanılabilir- cektir.

### 3. Uçar Asit Miktarı :

Uçar asit miktarı hesaplama yöntemi ile genel asitten uçmayan asit miktarının çıkarılması suretiyle bulunmuştur. Uçar asit, genel asit ve uçmayan asit ile birlikte teşhis için değerlendirmede önemli bir kriter olabilir.

Uçar asit oranları doğal sirkelerle; model sirkeler olarak çizelge 1 ve 2 de ayrı ayrı gösterilmiştir. Doğal sirkelerde uçar asit miktarları 3.38 - 4.39 g/100 ml olarak bulunmuş ve ortalama 4.00 g/100 ml olmuştur.

#### 4. Genel Katı Madde Miktarı :

Sirkenin doğal fermantasyon ile üzüm veya diğer meyvelerden yapıldığı hakkında en önemli kriter olarak katı madde miktarı görülmektedir. Katı madde miktarı GMT ye göre sirkelerde 10 g/l den az olmak üzere sınırlarındırılmıştır. Katı madde miktarının düşük olması şirkeye dışardan asit katkılarının önemli bir işaretî olmakla birlikte bazen sirkelerde katı madde miktarları çok yüksek olabiliyor. Bu durumda asit katılması ile bile katı madde miktarı %10 dan fazla olabilmektedir. Burada sirkelere katı maddesi yüksek bazı maddeler karıştırılmış olabileceği kuşkusuna ortaya çıkmaktadır. Nitekim araştırmamızda kullandığımız iki firmaya ait sirkelerde katı madde miktarı en az 13.39 g/l ve en çok da 28.00 g/l olarck bulunmuştur. Model sirkelerde ise katılanasetik asit oranı fazlaştıkça katı madde miktarlarının düşüğü görülmektedir. Ancak asetik asit katkı oranı % 80 olan sirkelerde katı madde oranı 10 g/l nin altında inmektedir. Normal koşullarda sirkelerde katı madde miktarı 10 g/l seviyesinde olmaktadır. Özellikle son yıllarda uygulanan modern fermantasyon yöntemleri şirk verimini çok yükselttiğinden, % 4 asit bazına su ile seyreltilerek sulandırılan sirkelerde katı madde miktarını 10 g/l düzeyinde korumak oldukça güç olmaktadır. Sirkelere sentetik asetik asit katılması ile yapılan taşışın yanında katı maddece zengin nişasta surubu, pekmez ve benzeli maddelerin katılması hilenin tesbitinde güçlük yaratmaktadır.

Güvenç (13) yapmış olduğu araştırmada piyasadan aldığı sirkelerden AMK testi negatif olan sirkede 20 g/l gibi yüksek miktarda katı madde test etmiştir. Bu durum Türkiye'de üretilen sirkelerde yalnız sentetik asit ile değil, aynı zamanda yabancı katı madde katılarak da taşış yapıldığını ortaya koymaktadır. Bunun için yapılacak araştırmının çok genişletilmesi gerekmektedir.

#### 5. Kül Miktarı :

Kül miktarı, katı madde miktarıyla yakından bağımlıdır. Aralarında 1/10 gibi bir oran bulunmaktadır. Buna göre GMT de katı madde miktarı en az 10 g/l olacağı bildirilirken, aynı tüzükte sirkelerin kül miktarı da en az 1 g/l olarak belirlenmiştir. Kül miktarı sirkelerin taşış

edilip edilmediği hakkında önemli ipuçları vermektedir. Kül miktarları, katı madde miktarları ile 1/10 oranına uyumlu olarak sonuç vermelere gerekirken örneklerimizde bu durum olmamış ve en az kül miktarı 1.45 g/l; en çok kül miktarı ise 5.61 g/l olarak saptanmıştır. Ortalama değer ise 3.47 g/l olmuştur. Model sirkelerde ise katılan asetik asit oranı yükseldikçe aynen katı madde miktarlarında olduğu gibi kül miktarları azalma göstermiştir. Çizelge 1 ve 2 de görülen sonuçlardan da anlaşılabileceği üzere kül miktarları da tek başına taşısı belirleyici kriter olamamaktadır. Ancak diğer faktörlerle birlikte önemli bir belirleyici olabilir kanisındayız.

#### 6. Asetil Metil Karbinol Testi :

Biyojik yolla elde edilen sirkelerde fermantasyon yan ürünü olarak, aksin fermantasyon sırasında oluşan Asetil Metil Karbinol (Acetoin) doğal sirkenin teshisinde önemli bir belirteç olmuştur. AMK, fehling çözeltisini indirgeyerek kırmızı bir tortu oluşturur. Biyojik olmayan yöntemlerle elde edilen asetik asitler AMK içermemesi için fehlingi indirmeyenler ve kırmızı tortu olusmaz. Ancak Doğal sirkeler içine büyük oranlarda sentetik asetik asit katılsada sırke içinde çok az miktarda kalan AMK reaksiyonu girerek fehlingi indirmemiş ve pozitif sonuç alınmıştır. Güvenç (13) yapmış olduğu bir araştırmada biyojik yolla elde edilen sırkeye % 95 e kadar varan oranlarda sentetik asetik asit katılan model sırke örneklerinde AMK testini pozitif olarak scptmiştir. Araştırmamızda hazırladığımız model sirkelerde katılan % 80 oranındaki sentetik asetik asitli örnekte bile AMK'nın pozitif olduğu gözlenmiştir. Ancak oluşan kırmızı tortunun diğer örneklerde oranla çok az olduğu belirlenmiştir. Doğal sirkelere katılan sentetik asetik asit miktarının artığı oranda kırmızı tortunun az olduğu tespiti AMK testinin ancak miktar belirlemesi ile daha yararlı olacatı kanisını uyandırılmıştır. AMK testi ile oluşan kırmızı tortunun katılan asetik asit oranına göre miktarı belirlenerek bu yönteme kullanılabilirlik kazandırılabilir. Ayrıca bu çalışmada çnerten diğer madde'erin tayinler de eklenerek doğal sirkeleri sentetik asetik asitli sirkelerden ayırd etmek bir ölçüde mümkün olabilecektir. Beythien/Diemair (14) gıda kimya gerleri için yazdığı laboratuvar kitabında K. Farnsteiner ve R. Greif (18,19)'un Asetil Metil Karbinol miktarının karakteristik sınırının 50 - 60 mg/l olduğunu bildirdiğini belirtmektedir. Ayrıca diğer analizlerle bunu takviye etmeyi de önermektedir. Araştırmamızda elde ettigimiz bulgulardan bizim de önerimiz bu yönde olmaktadır.

## 7. Oksidasyon Sayısı

Oksidasyon değeri sirkelerde sirkenin içerdiği Acetoin ve etil dikotesteronlere bağlı olarak artış ve kullanılan ham maddeye göre farklılık göstermektedir. Bu nedenle sirkelerin sentetik asitlik katkılarını olup olmadığını teşhiste AMK testi yanına eklenmesi gereken bir analiz yöntemi özelliği kazanmaktadır (20). Şahin ve ark. (11) değişik ham maddelerden elde edilen sirkeler üzerinde yaptığı araştırmada beyaz ve kırmızı şarap sirkelerinde oksidasyon sayılarını 294 - 524 arasında saptamışlardır. Yine aynı araştırmacılar başka bir çalışmalarında (17) kuru üzüm sirkelerin de oksidasyon sayılarını 280 - 347 olarak tespit etmişlerdir. Bizim bulgularımıza göre de oksidasyon sayıları bu sınırlar içinde bulunmaktadır. Bu değerler 334 ile 389 arasında değişmede ve ortalama 367.6 almaktadır. Ancak ilginç olan bir durum ise model örnekler olarak hazırladığımız ve %20 - 80 oranlarında asetik asit katkılı sırke örneklerde 134 - 305 sınırları arasında oksidasyon sayıları saptamıştır. Bu bulgular analizini yaptığımiz sirkelerdeki oksidasyon sayıları sınırları dışında değerler göstermekle birlikte Şahin ve ark. (11, 17) yaptıkları analizlerde saptadıkları oksidasyon sayıları içinde kalmaktadır. Ancak kanımda sırkenin asetik asit katkılı olduğunu gösterecek sınırın en az 300 oksidasyon sayı olarak önerilmesi uygun olur. 300 ve daha az oksidasyon sayısı tespit edilen sirkelerin sentetik veya doğal asetik asit katkılı olduğundan söz edilebilir. Çalışmaların daha çok sağıda tabii sirkeler üzerinde yapılması sonunda kesin alt sınır belirlemez.

## 8. İyod Sayısı

Iyod sayısı da oksidasyon sayısında olduğu gibi sırkenin doğal veya asetik asit katkıları olup olmadığı hakkında bilgi verir. İyod değeri genellikle sirkede bulunan asetil metil karbinol ve diasetil'e bağımlılık gösterir. Yapılan analizlerde iki firmanın 1985 ve 1986 yıllarında ürettikleri sirkelerde iyod sayısı 320 ile 372 arasındaki değerlerde bulunmuş ve ortalama 336.5 olmuştur. Asetik asit katkılı model sirkeli örneklerde iyod sayısı 104 - 356 değişmiş ve ortalama 244 olmuştur. Bu durumda iyod sayısı özellikle % 20 ve % 40 oranında asetik asit katkılı sirkeler için bir anlam ifade etmemektedir. Ancak % 60 oranında sentetik asetik asit katkılı sirkelerdeki değerler katkılı olduğunu belirleyebilmektedir. Pearson (20) yapmış olduğu araştırmalarda iyod sayısı şarap sirkelerinde iyod sayısı 380 - 1000 arasında değişmiş ise de bu sirkelerin genel asit oranları % 4.4 - 7.4 olması, sirkelerimizin iyod sayıları ile kıyas-

lanmadı % 4 asit oranları göz önüne alınarak hesaplanmalıdır. Aynı durum oksidasyon sayılarında söz konusudur. Yine de Pearson'un bulduğu maksimum değerler bizim bulgularımızdan çok yüksektir. Bu nedenle çok sayıda örnek ile şirkelerimizin oksidasyon ve iyod sayıları saptanmalıdır.

#### 9. Ester Sayısı

Ester sayısı doğal şirketler ile sentetik asit katkılı şirketlerde ester sayısı da oksidasyon sayısı ve iyod sayısı ile birlikte belirlilmesi gereken kriterdir. Analiz yapılan örneklerimizde ester sayısını 140 - 600 arasındaki değerlerde saptamış bulunuyoruz. Model şirketlerde de saptadığımız değerler 8.5 - 59.0 arasında bulunmuştur. Bu bulgularla ester sayısının sentetik asit katkılı şirketlerin ayırd edilmesinde bir kriter olamayacağı anlaşılmaktadır. Şahin ve ark. (11-16) yaptıkları iki araştırmada da ester sayılarını 50 - 90 arasında bulmuşlardır. Pearson (20) de ester sayılarını 50 - 220 arasında saptamıştır. Bu değerlerden hareketle ester sayısı 50 den az olan şirketlerde katkıdan şüphelenmek gerekmektedir. Ancak çok sayıda örnekte yapılacak ester sayısı analizlerinden sonra örneklerimizi somutlaştmak mümkündür. Ayrıca saf teknik asetik asitte ester değerinin sıfır olarak saptanmış olması ester sayısı katkılı şirketlerde tespis için bir kriter olabilir.

#### 10. Uçar Asit / Toplam katı madde oranı

Örneklerimizde Uçar asit/Toplam katı madde oranları 1985 yılı ve 1986 yılına ait örneklerde %1.41-2.92 arasında değişmiş ve ortalaması 1.78 olmuştur. 1986 yılında şahit örneklerden hazırlanan katkılı model şirkette örneklerinde ise bu oranlar %1.80-15.16 arasında değişmiştir. Ancak %20 asetik asit katkılı örnekler dışında tesbit edilen doğal şirketlerin en yüksek oranlarından daha yüksek oranlarda olmuştur. Ancak Liaguna (21) yapmış araştırmada 319 doğal şirkette örnekinde bu oranı %5.5 den az bulmuştur. Doğal şirketde %5.5 Uçar asit/katı madde oranı sınır olarak görülmektedir. Gıda tütüğümüzde Uçar asit/katı madde oranı sınırları verilmemiş olmakla birlikte genel asit Genel katı madde hesaplamalarından bu orana yakın bir sonuca ulaşmaktadır. Elimizdeki örneklerde Genel katı madde miktarlarında anormal değerler bulunmuş olduğundan olması gerekli uçar asit/katı madde oranları düşük sayıda bulunmuştur. Bu durum model örneklerde yansımıştır.

## 11. Uçar asit / Kül oranı

Doğal sırke örneklerinde Uçar asit/Kül oranı en az %7,24 ve en çok da %26,66 olarak hesaplanmıştır. Ortalama ise %15,33 olmuştur. Kül miktarı, toplam katı maddede olduğu gibi olması gereken değerlerden yüksek olduğu için buradada oranları etkilemiştir. Liaguna (21) 319 adet biyolojik yolla elde edilen sırke örneğinde bu oran %10-45 olarak saptamıştır. Daha çok sayıda örnekle çalışarak bulunacak yeni oranlar ile doğal sırke ile katkılı sırkeyi birbirinden ayırd etmede uçar asit/kül oranı önemli bir kriter olabilir.

## 12. Uçar asit / Uçmayan asit oranı

Doğal sirkelerde, asetik asit katkılı sentetik sirkeleri birbirinden ayırd etmede çok önemli bir kriter sırkenin uçar asidini uçmayan asitlerine oranlaması ile çıkan sonuçlar olmaktadır. Analizini yaptığımız 22 adet sırke numunesinde bu oranlar %7,12 ile %25,00 arasında değişmiş ve ortalama %12,74 olmuştur. Genellikle 4 örnek dışında bu oranlar %10'lar seviyesinde kalmıştır. Asetik asit katkılı sirkelerde ise uçar asit/uçmayan ast oranları %20,10-141,00 arasında değişmiş ve ortalama %51,1 olmuştur. Burada da %26,8 den az iki örnek görülmekte. Ayrimda kriter için baz alınacak oranın %20-25 gibi bir sayının olabileceği gözlenmektedir.

## 13. Katı madde/Kül oranı

Öneklerin gerek katı madde gerekse kül miktarlarında bir durum ortaya çıkmaktadır. A firmasının sirkelerinde bu nicelikler oldukça yüksektir. B firmasının en yüksek nicelikleri, A firmasında en düşük nicelikler olmaktadır. Bu nedenle daha çok sayıda sırke örneğinde çalışarak bu konunun açıklığa konması gerekmektedir. Sırkeye pek çok ham madde karıştırılmış mektedir. Bu durumun böyle bir olasılığı akla getirmesi elde ilen sonuçlardan ötürüdür. Ayrıca doğal sırke örnekleri ile hazırlanan Model örneklerde hem katı maddede hem de küldeki azalma aynı oranlarda gerçekleştiğinden bu hesaplamanın bir kriter olamayacağı görülmektedir. Nitekim bu oranlar sirkelerde %4,89-10,60 iken model sirkelerde %3,79-9,11 olmuştur. Bu değerlerin birbirinin sınırları içine tam girmesini olmasi, ayrimda kullanılmayıcağını ortaya koymaktadır.

## **S O N U C**

Sonuç olarak doğal sirkelerle, sentetik asit katkılı sirkelerin birbirinden ayırd edilmesinde kullanılan Asetil-Metil-Karbinol (AMK) testini tek başına hiç bir şekilde kullanılamayacağı ortaya konmuştur. %80 oranında sentetik asit katkılı sirkelerde bile AMK testi olumlu yanı, pozitif sonuç vermiştir. Ancak %100 sentetik sırkenin bu yöntemle belirlenmesi mümkün görülmektedir. Yakın gelecekte bize kesin sonuç veren Karbonun yaşıını belirleyerek yapılan analizlerin yerleşmesi mümkün görülmeyeceğine göre AMK testini güçlendirecek başka yöntemlerin eklenmesi akıcı olacaktır. Bu araştırmadan alınan sonuçlara göre :

1- Uçmayan asitlerin miktarı

2- Genel katı madde miktarı

3- Kütle miktarı

4- Oksidasyon sayısı

5- İyod sayısı

6- Ester sayısı, gibi analizlerinde AMK testi ile birlikte yapılması gereklidir. Ayrıca uçar asitleri, şekersiz katı maddeye ve küle oranları yine uçar asitleri uçmayan aside oranları hesaplanarak kriter olarak kullanılmalıdır. Yukarıda sayılan 6 kriterde bu 3 kriterde eklenerek, bir de AMK testi ile toplam 10 kriter sırke'erin sentetik asit katkılı olup olmadıkları hususunda çok önemli bir yöntem olmaktadır ve bize kesin olırsada güvenebileceğimiz bir sonuç vermektedir. Bir de bu analizler çok sayıda doğal sirkede yapılır ve kıtas olarak kullanılacak sağlıklı scylıçlar bulunursa, bu analizlerin tümü birden yapıldığında, sırkenin sentetik asit ile karışık olup olmadığı hakkında önemli ayırmalar görülebilir ve bununla kesin denebilecek sonuçlara ulaşmak mümkün olabilecektir.

Cizge: 1 1985 ve 1986 Yılındaki Sırke Örneklerinin Analiz Sonuçları

Örnek No.	Genel Asit (x) g/100 ml	Uçmayañ Asit (x) g/100 ml	Kan Maddesi g/100 ml	Uçar Asit (x) g/100 ml	Kül g/1	Uçat Asit Toplam kaba Maddesi g/1	Uçar Asit Kütlü	Uçmayañ Asit Toplam Kali Madde Kütlü	Oksidasyon Sayısı		Iyod Sayısı	Ester Sayısı	Metil Karbonyol Sayısı	Asetik Metil Karbonil
									Kullanılmış Toplam Kali Madde Kütlü	Toplam Kali Madde Kütlü				
A	4,26	0,30	3,90	20,00	2,20	1,95	18,20	13,00	9,60	364	350	38	*	
IA	4,18	0,30	3,38	24,96	2,72	1,56	14,37	12,92	9,22	388	333	26	*	
2A	4,18	0,34	3,84	24,62	2,62	1,56	14,77	11,29	9,46	388	320	22	*	
3A	4,29	0,34	3,95	24,53	2,57	1,61	15,19	11,62	9,42	388	334	21	*	
4A	4,21	0,33	3,88	24,69	2,83	1,58	13,86	11,76	8,73	389	336	16	*	
5A	4,21	0,29	3,92	25,37	2,67	1,55	14,52	13,52	9,41	387	336	14	*	
6A	4,16	0,16	4,00	15,02	1,45	2,67	25,66	25,40	10,00	369	334	60	*	
7A	4,30	0,18	4,12	15,84	1,80	2,61	22,88	22,89	8,77	372	331	60	*	
8A	4,27	0,22	4,05	15,97	1,63	2,55	23,31	18,41	10,00	372	340	55	*	
9A	4,10	0,18	3,92	13,39	1,73	2,92	23,96	21,77	7,88	366	338	42	*	
10A	4,33	0,18	4,15	15,90	1,51	2,61	27,66	23,05	10,60	364	336	18	*	
<b>252</b>														
B	4,00	0,47	3,53	23,90	4,60	1,47	7,67	7,51	5,20	368	372	60	*	
1B	4,89	0,50	4,39	27,48	5,61	1,60	7,84	8,78	4,89	385	330	24	*	
2B	4,39	0,54	3,85	28,00	5,30	1,38	7,26	7,12	5,28	380	335	15	*	
3B	4,78	0,57	4,21	27,52	4,96	1,53	8,49	7,38	5,55	380	336	17	*	
4B	4,39	0,49	3,91	27,71	5,40	1,41	7,24	7,97	5,13	373	331	17	*	
5B	4,89	0,54	4,35	27,25	5,29	1,60	8,22	8,05	5,14	379	334	26	*	
6B	4,44	0,39	4,05	21,98	4,03	1,85	10,12	10,38	5,50	335	335	20	*	
7B	4,51	0,48	4,03	22,46	3,94	1,80	10,33	8,39	5,77	334	334	20	*	
8B	4,56	0,42	4,19	22,27	4,21	1,86	9,86	5,31	336	336	20	*		
9B	4,40	0,42	3,98	22,27	4,71	1,73	8,47	7,48	336	335	19	*		
10B	4,33	0,39	3,89	22,46	4,51	1,75	8,75	10,10	5,00	336	336	20	*	

\* Asetik asit cininden hesaplanmıştır.

**Güneşge:2 1986 Yılı Şahit Sıra ve Model Sırası Orneklerinin Analiz Sonuçları**

Örnek No.	Genel Asit g/100 ml (x)	Uçmayan Asit g/100 ml (x)	Uçar Asit g/100 ml (x)	Kan Maddesi g/1	Toplam Kan Maddesi g/1	Uçar Asit Kullanımı g/1	Uçar Asit Maddesi g/1	Kan Maddesi Kullanımı g/1	Oksidasyon Sayısı	İyoti Sayısı	Ester Sayısı	Asetil Metil Karbinol
A	4,26	0,39	3,90	20,00	2,20	1,95	13,2	13,0	9,60	364 +	350	38 +
A/1	20	4,20	0,15	4,05	17,22	2,06	2,35	19,66	27,0	8,36	259 +	303 22,4 +
"	40	4,32	0,11	4,21	14,18	1,72	2,97	24,48	38,3	8,24	250 +	260 14,0 +
"	60	4,26	0,07	4,19	8,34	1,24	5,02	33,80	59,9	6,72	230	163 9,5 +
"	80	4,25	0,03	4,23	2,79	0,75	15,16	56,40	141,0	3,72	200	116 8,5 +
A/2	20	4,14	0,15	3,99	16,57	1,82	2,41	21,92	26,6	9,11	327	284 26,0 +
"	40	4,11	0,11	4,00	12,64	1,53	3,16	26,14	36,4	8,26	230	236 19,0 +
"	60	4,26	0,07	4,19	8,60	1,02	4,87	41,08	59,9	8,43	178	163 16,0 +
"	80	4,08	0,05	4,03	4,39	0,75	9,18	53,73	86,6	5,85	134	104 11,0 +
B	4,00	0,47	3,53	23,90	4,60	1,47	7,67	7,51	5,20	368	372	60 +
B/1	20	4,00	0,17	3,82	20,29	3,87	1,88	9,87	22,5	5,24	298	356 53 +
"	40	4,00	0,14	3,86	15,17	2,90	2,54	13,31	27,6	5,23	284	304 46 +
"	60	4,08	0,10	3,93	10,50	1,92	3,79	20,73	39,8	5,47	268	277 36 +
"	80	4,05	0,05	4,00	4,74	0,79	8,46	50,63	80,0	5,99	244	199 20 +
B/2	20	4,00	0,19	3,81	21,12	3,87	1,30	9,84	20,1	5,46	305	356 59 +
"	40	4,00	0,12	3,88	15,62	2,94	2,48	13,20	32,3	5,31	280	308 46 +
"	60	4,10	0,10	4,00	9,90	1,98	4,04	20,20	40,0	5,00	255	260 36 +
"	80	4,08	0,05	4,03	4,72	0,99	8,54	49,70	80,6	4,77	208	198 30 +

**XX Asetik asit cinsinden hesaplanmıştır.**

**1- Vanisa Furfurol fabrikası**

**2- Adapazarı Asetik Asit fabrikası**

## KAYNAKLAR

1. Simon, H. Rauschenbach, P. u. Frey; A. : Unterscheidung von Gae-  
rugsalkohol und Essig von synthetischem Material durch den  
 $^{14}\text{C}$  Gehalt. Z. Lebensm. Unters.-forsch. 136, 279 (1968);
2. Faltings, V.F. : Angew. Chem. 64, 605 (1952).
3. Münnich, K.O. u. Vogel, J.C. ; International  $^{14}\text{C}$  Symposium: Groningen, Sept. (1962).
4. Schmid, E.R. Fog, I. u. Kenndler; F. : Beitrag zur Unterscheidung  
von Gaeungessig und syhtheticsem Saeureessig durch die Bes-  
timmung der spezifischen  $^{14}\text{C}$  Radyoaktivitaet. Z. Lebensm. Unters.-  
forsch. 163, 121-122 (1977).
5. Schmid, E.R. Fog, I. u. Kenndler; F. : Beitrag zur Unterscheidung  
von Gaeungessig und synthetischem Saeureessing durch die  
Bestimmung der spezifischen  $^{14}\text{C}$  Radyoaktivitaet. Z. Lebensmittel  
Untersc.-forsch. 166, 89-92 (1978).
6. Anonymous. : 1952. Gida maddelerinin ve Umumi Sağlığı İlgilendiren  
Eşa ve Levazimin Vasiflarını Gösteren Tüzük. Başbakanlık Devlet  
Matbaası. ANKARA
7. Anonymous. : 1975. Sirke Standardı TS 1880. Türk Standardları En-  
titüsü ANKARA.
8. Hadorn, H. und Beetschen, W. : Über echte Gaeungessige mit  
extrem niedrigen Acetoin - Gehalten. Mitteilungen aus dem Gebiete  
der Lebensmittel Untersuchung und Hygiene. Vol. 56, veröff. Eidg.  
Gesundheitamt BERN.
9. Seith, H. : Mitt. Bl. CDCb Fachgr. Lebensm. Chem, 12, 28 (1953).  
Zeitschrift Lebens. Unter. 109, 208 (1959) den aktarma.
10. Sirke standarı Revizyon Taslağı. Raportör : N. Aktan
11. gahin, İ. ve Kılıç, O. : Değişik Ham Maddelerden Üretilen Sirkelerin  
Bileşimleri ve Sirke Kontrolunda Uygulanabilecek Yeni Yöntemler  
Üzerinde Araştırmalar. A.Ü. Ziraat Fakültesi Yıllığı 1978 cilt 28 Fa-  
sükünden ayrı basım.
12. Kearsley, M.W. : Rapid Differentiation Between Winegars and Non-  
Brewed Condiments. Part I-Part II. J. Assoc. Publ. Analysts, 1981.  
19, 83-89 and 121-125.

13. Güvenç, U. : 1984. Bazı Sirkelerin Bileşimleri ve Gıda Maddeleri Tü-züğüne Uygunluğu. E.U.M.F. Gıda Mühendisliği Der. Cilt 2 S. 1 Izmir,
14. Beythien/Diemair, : Laboratoriumsbuch für den Lebensmittelmi-ker. Verlag Gisela Liedl, MÜNCHEN 1970.
15. Winton, A.L. and Winton, K.B. : 1947. The Analysis of Foods. John and Sons Inc. 595-603; Newyork.
16. Durgun, E. : Gıda Kontrol, Eğitim Araştırma E.M. Genel Yayın No : 821-106, Özel No : 57, 1979 ANKARA.
17. Şahin, İ. Yavaş, İ. ve Kılıç; O. : Kuru Üzüm Sırkesi Üretiminde Öğüt-me ve Çeşitli Katkı Maddelerinin Fermantasyon Süresi ve Verime Etkileri. Gıda Dergisi 2, 95-105, 1977 Ankara.
18. Farnsteiner, K. : Lebensmittelunstersuchung und -forschung 2, 198 (1899).
19. Reif, G. : Lebensmittel untersuchung und -forschung 48, 292 (1924).
20. Pearson, D. Egen, H.S. Kirk; R. and Sowyer, R. : Chemical Analysis of Foods, Eighth Edition, Churchill Livingstone, Edinburgh, London and Newyork; 1981.
21. Liaguna, C. : Quality of Spanish Wine. Vinegars Process, Biochemis-try October 17-19 (1977).